

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»  
Бендерский политехнический филиал

Кафедра «Общеобразовательные и гуманитарные науки»

УТВЕРЖДАЮ

Директор БПОУ «ПГУ им. Т.Г. Шевченко»

С.С.ИВАНОВА

(подпись, Ф.И.О.)

«30» 09 2024 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине

**Б1.О.ДВ.01.02 «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (немецкий)»**

(по дисциплине)

на 2024-2025 учебный год

направление подготовки:

**38.03.01 «Экономика»**

профиль подготовки:

**Экономика предприятий и организаций (строительство)**

(наименование профиля подготовки)

квалификация (степень)

**бакалавр**

Форма обучения:

**очно-заочная**

**5 лет, 3,6 лет**

год набора 2024

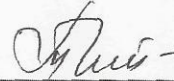
Бендеры 2024

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» разработана в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта ВО по направлению подготовки 38.03.01 – «Экономика» и основной профессиональной образовательной программы (учебного плана) по профилю подготовки: Экономика предприятий и организаций (строительство)

Составитель рабочей программы

Ст. преподаватель кафедры

«Общеобразовательные и гуманитарные науки»

  
(подпись)

Т.И. Чаплыгина

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры

«Общеобразовательные и гуманитарные науки»

«10» сентября 2024 г. протокол № 1/1

И.о. зав. кафедры – разработчика

  
подпись

Т. А. Кадина

### Согласовано:

Зав. выпускающей кафедрой «Экономика строительства и теории коммуникаций»

«10» 09 2024 г.

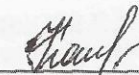
  
подпись

Е.В.Корниевская

Согласовано

Зам. директора по УМР ВПО

«25» 09 2024г.

  
(подпись)

Н.А. Колесниченко

### 1. Цели и задачи освоения дисциплины

**Целью** освоения дисциплины Иностранный язык (немецкий) является формирование иноязычной компетенции, уровень которой позволяет использовать иностранный язык как средство общения в диалоге культур: родной и иностранной; совершенствование рецептивных и продуктивных умений, необходимых для свободного устного и письменного общения.

**Задачами** освоения дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» являются

- развитие навыков чтения литературы повседневного, общекультурного и профессионального содержания с целью извлечения информации;
- развитие навыков публичной речи (сообщения, доклад, дискуссия) в рамках специальности;
- развитие навыков делового письма и ведения переписки в сфере бытовой коммуникации;
- знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по профилю.

### 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина **Б1.0.ДВ.01.02** «Иностранный язык (немецкий)» относится к базовой части дисциплин основной профессиональной образовательной программы подготовки бакалавра по специальности 38.03.01 «Экономика» специализация «Экономика предприятий и организаций (строительство)»

### 3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование компетенций приведенных в таблице ниже:

| Категория (группа) компетенций                       | Код и наименование                                                                                                                                                                              | Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Универсальные компетенции и индикаторы их достижения |                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Коммуникация                                         | УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах), в том числе на официальных языках ПМР. | ИД <sub>УК-4.1</sub> Владеет системой норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного(ых) языка(ов), официального(ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации.<br>ИД <sub>УК-4.2</sub> Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых), официальном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения.<br>ИД <sub>УК-4.3</sub> Осуществляет коммуникацию в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия |

### 4. Структура и содержание дисциплины

#### 4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студента по семестрам:

| курс             | семестр | Количество часов |      |             |            |                   |                           |                     | Форма контроля         |
|------------------|---------|------------------|------|-------------|------------|-------------------|---------------------------|---------------------|------------------------|
|                  |         | Трудоемкость,    |      | В том числе |            |                   |                           |                     |                        |
|                  |         |                  |      | Аудиторных  |            |                   |                           | Самост. работа (СР) |                        |
|                  |         | з.е.             | часы | Всего       | Лекций (Л) | Практич. зан (ПЗ) | Лабораторных занятий (ЛЗ) |                     |                        |
| I                | 1       | 3                | 108  | 26          | -          | 26                |                           | 82                  | -                      |
|                  | 2       | 3                | 108  | 28          | -          | 28                | -                         | 44                  | экзамен (контроль- 36) |
| Итого за I курс: |         | 6                | 216  | 54          | -          | 54                | -                         | 138                 | экзамен (контроль- 36) |

#### 4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

| №<br>разде<br>ла        | Наименование разделов                                  | Всего      | Аудиторная<br>работа |    |    | (СР)       |
|-------------------------|--------------------------------------------------------|------------|----------------------|----|----|------------|
|                         |                                                        |            | Л                    | ПЗ | ЛЗ |            |
| <b>I</b>                | Вводный курс                                           | <b>108</b> |                      | 26 | -  | 82         |
| <b>II</b>               | Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности | <b>108</b> | -                    | 28 | -  | 44         |
|                         | контроль                                               | <b>36</b>  |                      |    |    |            |
| <i>Всего за I курс:</i> |                                                        | <b>216</b> |                      | 54 | -  | <b>126</b> |

#### 4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

Лекции – учебным планом не предусмотрены.

Лабораторные занятия учебным планом не предусмотрены.

#### Практические занятия

##### I семестр

| № п/п               | Номер<br>раздела<br>дисципли<br>ны | Объе<br>м<br>часов | Тема практического занятия     | Учебно-<br>наглядные<br>пособия |
|---------------------|------------------------------------|--------------------|--------------------------------|---------------------------------|
|                     |                                    |                    | Вводный курс                   |                                 |
| 1.                  | I                                  | 2                  | Über mich.                     | раздат. матер,<br>презентация   |
| 2.                  |                                    | 2                  | Über meine Familie.            | раздат. матер                   |
| 3.                  |                                    | 2                  | Meine Freunde.                 | раздат. матер                   |
| 4.                  |                                    | 2                  | Hochschulbildung.              | раздат. матер                   |
| 5.                  |                                    | 2                  | Hochschulbildung in Russland.  | раздат. матер                   |
| 6.                  |                                    | 2                  | Umwelt und Ökologie.           | раздат. матер                   |
| 7.                  |                                    | 2                  | Umwelt und Ökologie.           | раздат. матер                   |
| 8.                  |                                    | 2                  | Umweltverschmutzung.           | раздат. матер                   |
| 9.                  |                                    | 2                  | Reisen. Infinitiv.             | раздат. матер                   |
| 10.                 |                                    | 2                  | Reisen.                        | раздат. матер                   |
| 11.                 |                                    | 2                  | Sich in der Stadt fortbewegen. | раздат. матер                   |
| 12.                 |                                    | 2                  | Sich in den USA fortbewegen.   | раздат. матер                   |
| 13.                 |                                    | 2                  | Wiederholung                   | раздат. матер                   |
| Итого по<br>разделу |                                    | 26                 |                                |                                 |
| Итого               |                                    | 26                 |                                |                                 |

##### II семестр

| № п/п | Номер<br>раздела<br>дисципли<br>ны | Объе<br>м<br>часов | Тема практического занятия                 | Учебно-<br>наглядные<br>пособия |
|-------|------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------|---------------------------------|
| 1.    | <b>II</b>                          | 2                  | Auf Jobsuche.                              | раздат. матер,<br>презентация   |
| 2.    |                                    | 2                  | Lebenslauf.                                | раздат. матер,<br>презентация   |
| 3.    |                                    | 2                  | Bewerbungsschreiben.                       | раздат. матер                   |
| 4.    |                                    | 2                  | Berufswechsel.                             | раздат. матер,<br>презентация   |
| 5.    |                                    | 2                  | Prüfungsaufgabe Nr. 3.                     | раздат. матер,<br>презентация   |
| 6.    |                                    | 2                  | Die Geschichte des Münz- und Papiergeldes. | раздат. матер                   |
| 7.    |                                    | 2                  | Ihr Geld verwalten.                        | раздат. матер                   |
| 8.    |                                    | 2                  | Bankprodukte und -dienstleistungen.        | раздат. матер                   |
| 9.    |                                    | 2                  | Eine Karriere in der Buchhaltung.          | раздат. матер                   |
| 10.   |                                    | 2                  | Bilanz.                                    | раздат. матер                   |
| 11.   |                                    | 2                  | Internet.                                  | раздат. матер                   |

|                  |  |           |                     |               |
|------------------|--|-----------|---------------------|---------------|
| 12.              |  | 2         | Internet nutzen.    | раздат. матер |
| 13.              |  | 2         | Geld anlegen.       | раздат. матер |
| 14.              |  | 2         | Das Risiko streuen. | раздат. матер |
| Итого по разделу |  | 28        |                     |               |
| <b>Итого</b>     |  | <b>28</b> |                     |               |

**Самостоятельная работа обучающегося**

***I семестр***

| Раздел дисциплины         | № п/п | Тема и вид самостоятельной работы обучающегося                                                                                                                          | Трудоемкость (в часах) |
|---------------------------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| <b>Вводный курс</b>       |       |                                                                                                                                                                         |                        |
| <b>Раздел 1</b>           | 1     | Работа над темой: Über meine Familie.<br>-изучение новой лексики <b>ДЗ</b><br>-чтение и перевод текстов <b>СИТ</b><br>- составление мини- рассказов <b>ИДЛ</b>          | 10                     |
|                           | 2     | Работа над темой: Universitäten über die Welt.<br>-изучение новой лексики <b>ДЗ</b><br>-чтение и перевод текстов <b>СИТ</b><br>- составление мини- рассказов <b>ИДЛ</b> | 10                     |
|                           | 3     | Работа над темой: Höhere Bildung<br>-изучение новой лексики <b>ДЗ</b><br>-чтение и перевод текстов <b>СИТ</b><br>- составление мини- рассказов <b>ИДЛ</b>               | 10                     |
|                           | 4     | Работа над темой: Umwelt und Ökologie.<br>-изучение новой лексики <b>ДЗ</b><br>-чтение и перевод текстов <b>СИТ</b><br>- составление мини- рассказов <b>ИДЛ</b>         | 10                     |
|                           | 5     | Работа над темой: Reisen.<br>-изучение новой лексики <b>ДЗ</b><br>-чтение и перевод текстов <b>СИТ</b><br>- составление мини- рассказов <b>ИДЛ</b>                      | 10                     |
|                           | 6     | Выполнение грамматических упражнений на тему Unbestimmte Zeitformen Passiv. <b>СИТ</b>                                                                                  | 10                     |
|                           | 7     | Выполнение грамматических упражнений на тему Unbestimmte Zeitformen: Aktive Stimme. <b>СИТ</b>                                                                          | 10                     |
|                           | 8     | Выполнение грамматических упражнений на тему Formen und Funktionen des Infinitivs. <b>ДЗ</b>                                                                            | 12                     |
| <b>Итого по разделу</b>   |       |                                                                                                                                                                         | <b>82</b>              |
| <b>Итого за I семестр</b> |       |                                                                                                                                                                         | <b>82</b>              |

***II семестр***

| Раздел дисциплины                                             | № п/п | Тема и вид самостоятельной работы обучающегося                                                                                                                                                                                                                                                          | Трудоемкость (в часах) |
|---------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| <b>Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности</b> |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                        |
| <b>Раздел 2</b>                                               | 1     | Работа над темами: Bankprodukte und -dienstleistungen, eine Karriere in der Buchhaltung. Die Geschichte des Münz- und Papiergeldes. Ihr Geld verwalten.<br>--изучение новой лексики <b>ДЗ</b><br>-чтение и перевод текстов <b>СИТ</b><br>- подготовка доклада или презентации на тему Banken <b>ИДЛ</b> | 15                     |
|                                                               | 2     | Работа над темами Nutzung des Internets, Verbreitung des Risikos.<br>- изучение новой лексики <b>ДЗ</b><br>-чтение и перевод текстов <b>СИТ</b><br>- подготовка доклада или презентации <b>ИДЛ</b>                                                                                                      | 15                     |
|                                                               | 3     | Выполнение контрольной работы                                                                                                                                                                                                                                                                           | 4                      |
|                                                               | 4     | Подготовка к экзамену                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 10                     |

|                   |  |    |
|-------------------|--|----|
| итого по разделу  |  | 44 |
| Итого за Псеместр |  | 44 |

**Примечание:** ДЗ – домашнее задание; СИТ – самостоятельное изучение темы; ИДЛ – изучение дополнительной литературы

**5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)- Учебным планом не предусмотрено.**

#### **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

##### **6.1. Обеспеченность обучающихся учебниками, учебными пособиями**

| № п/п                                                           | Наименование учебника, учебно-го пособия    | Автор                        | Год издания | Кол-во экземпляров | Электронная версия | Место размещения электронной версии |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------|-------------|--------------------|--------------------|-------------------------------------|
| <i>Основная литература</i>                                      |                                             |                              |             |                    |                    |                                     |
| 1                                                               | Klipp und Klar                              | C. Fandrych, U. Tallowitz    | 2000        | 1                  | в наличии          | кабинет ЭИР                         |
| 2                                                               | Профессиональный немецкий: Учебное пособие. | Пономарева Т.А., Ригина Н.А. | 2017        | 1                  | в наличии          | кабинет ЭИР                         |
| <i>Дополнительная литература</i>                                |                                             |                              |             |                    |                    |                                     |
| 3                                                               | Современный немецкий.                       | Листвин Д.А.                 | 2013        | 1                  | в наличии          | кабинет ЭИР                         |
| Итого по дисциплине : % печатных изданий 0; % электронных 100 ; |                                             |                              |             |                    |                    |                                     |

##### **6.2 Программное обеспечение и Интернет-ресурсы**

1. <http://www.bpb.de/shop/zeitschriften/apuz/27203/wahlssystem-und-wahlrecht>
2. <http://www.enkenbach-alsenborn.de/>
3. <https://books.google.de/>
4. <http://wiki-de.genealogy.net/B%C3%BCrgermeisteri>

#### **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Для осуществления образовательной программы в кабинете Иностранного языка имеется некоторое количество учебников и учебных пособий (в том числе в электронном виде). Так же кабинет английского языка оснащён стендами по грамматике. Некоторые практические работы по дисциплине проводятся в аудитории, оснащенной видеопроектором.

#### **8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:**

Дисциплина «Иностранный язык (английский)» преподаётся в течение первого и второго семестров, в виде практических работ, на которых происходит объяснение, усвоение, закрепление и проверка языкового и речевого материала; на заключительном этапе каждой темы рекомендуется подготовка докладов, сообщений, презентаций с их последующим обсуждением.

При проведении практических работ рекомендуется использование иллюстрационного материала (текстовой, графической и цифровой информации), мультимедийных форм презентаций.

Образовательные технологии: метод проблемного изложения материала; самостоятельное ознакомление студентов с источниками информации, использование иллюстративных материалов (компьютерные презентации), демонстрируемых на современном оборудовании.

Самостоятельная работа студента, наряду с практическими аудиторными занятиями в группе выполняется по учебникам, учебным пособиям, методическим указаниям, а так же с использованием электронных учебных и Интернет- ресурсов.

#### **9. Технологическая карта дисциплины**

по дисциплине **«Иностранный язык (немецкий)»**

Курс 1

Группа БП24ВР62ЭК1

Семестр 1,2

На 2024 - 2025    учебный год

Преподаватель – лектор

Преподаватель, ведущий практические занятия –

Кафедра    ОиГН

| курс             | семестр | Количество часов  |               |                      |                                     |    |   |                           | Форма контроля            |
|------------------|---------|-------------------|---------------|----------------------|-------------------------------------|----|---|---------------------------|---------------------------|
|                  |         | Трудоемк<br>ость, |               | В том числе          |                                     |    |   |                           |                           |
|                  |         |                   |               | Аудиторных           |                                     |    |   | Самост.<br>работа<br>(СР) |                           |
| з.е.             | часы    | Всего             | Лекций<br>(Л) | Практич.<br>зан (ПЗ) | Лаборато<br>рных<br>занятий(<br>ЛЗ) |    |   |                           |                           |
| I                | 1       | 3                 | 108           | 26                   | -                                   | 26 |   | 82                        | -                         |
|                  | 2       | 3                 | 108           | 28                   | -                                   | 28 | - | 44                        | экзамен<br>(контроль- 36) |
| Итого за I курс: |         | 6                 | 216           | 54                   | -                                   | 54 | - | 126                       | экзамен<br>(контроль- 36) |

## I семестр

| Форма текущей аттестации                                   | Расшифровка               | Минимальное количество баллов | Максимальное количество баллов |
|------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| Контроль посещаемости занятий                              | Посещение учебных занятий | 5                             | 10                             |
| Текущий контроль работы на занятиях                        | Раздел 1 Вводный курс     | 10                            | 30                             |
| Рубежный контроль                                          | контрольная работа        | 5                             | 10                             |
| Итого количество баллов по текущей аттестации за I семестр |                           | 20                            | 50                             |

## II семестр

| Форма текущей аттестации                  | Расшифровка                                                      | Минимальное количество баллов | Максимальное количество баллов |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| Контроль посещаемости занятий,            | Посещаемость и активность на занятиях                            | 5                             | 10                             |
| Текущий контроль работы на занятиях       | Раздел 2. Иностранный язык в сфере профессиональной деятельности | 10                            | 30                             |
| Рубежный контроль                         | контрольная работа                                               | 5                             | 10                             |
| Итого количество баллов за II сем         |                                                                  | 20                            | 50                             |
| Итого по дисциплине по текущей аттестации |                                                                  | 40                            | 100                            |
| Промежуточная аттестация                  | экзамен                                                          | 10                            | 30                             |

Необходимый минимум для получения итоговой оценки или допуска к промежуточной аттестации 40 баллов.

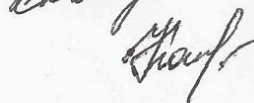
Ст преподаватель

И.о. зав. кафедрой

Зам. директора по УМР ВПО







Т.П. Чаплыгина

Т.А. Кадина

Н.А. Колесниченко